

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
30 November 2009  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Седьмая сессия**  
Женева, 8–19 февраля 2010 года

**Резюме, подготовленное Управлением**  
**Верховного комиссара по правам человека в**  
**соответствии с пунктом 15 В) приложения к**  
**резолюции 5/1 Совета по правам человека**

**Сан-Марино\***

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, изданных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Основные универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	12 марта 2002 года	Нет	Индивидуальные жалобы (статья 14): да
МПЭСКП	18 октября 1985 года	Нет	–
МПГПП	18 октября 1985 года	Нет	Межгосударственные жалобы (статья 41): нет
МПГПП–ФП 1	18 октября 1985 года	Нет	–
МПГПП–ФП 2	17 августа 2004 года	Нет	–
КЛДЖ	10 декабря 2003 года	Нет	–
КЛДЖ–ФП	15 сентября 2005 года	Нет	Процедура расследования (статьи 8 и 9): да
КПП	27 ноября 2006 года	Нет	Межгосударственные жалобы (статья 21): нет Индивидуальные жалобы (статья 22): нет Процедура расследования (статья 20): да
КПР	25 ноября 1991 года	Нет	–
КПИ	22 февраля 2008 года	Нет	–
КПИ–ФП	22 февраля 2008 года	Нет	Процедура расследования (статьи 6 и 7): Да
<i>Основные договоры, участником которых Сан–Марино не является: МПЭСКП–ФП<sup>3</sup>, КПП–ФП, КПР–ФП–ВК (только подписание, 2000 год), КПР–ФП–ТД (только подписание, 2000 год), МКПТМ и КНИ.</i>			
<i>Другие основные соответствующие [международные] договоры</i>		<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него		Нет	
Римский статут Международного уголовного суда		Да	
Палермский протокол <sup>4</sup>		Нет	

Беженцы и апатриды <sup>5</sup>	Нет
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>6</sup>	Да
Основные конвенции МОТ <sup>7</sup>	Да
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Нет

1. В 2003 году Комитет по правам ребенка призвал Сан-Марино ратифицировать и осуществлять КПР-ФП-ТД и КПР-ФП-ВК<sup>8</sup>. В 2007 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) призвал Сан-Марино присоединиться к следующим конвенциям Международной организации труда (МОТ): Конвенции 1947 года об инспекции труда (№ 81), Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102), Конвенции 1962 года об основных целях и нормах социальной политики (№ 117) и Конвенции 1962 года о равноправии в области социального обеспечения (№ 118)<sup>9</sup>.

## **В. Конституциональная и законодательная основа**

2. Хотя согласно закону № 36 от 26 февраля 2002 года международные соглашения о защите прав и свобод человека имеют превосходящую силу над противоречащими им внутренними правовыми актами, конкретный статус МПГПП и Факультативного протокола к нему во внутрисударственном праве остается неясным. Он рекомендовал Сан-Марино уточнить конкретный статус этих международных договоров во внутрисударственном праве, а также взаимосвязь между МПГПП и Декларацией прав граждан и другими элементами конституционного порядка, с тем чтобы обеспечить осуществление в полном объеме всех предусмотренных в МПГПП прав при любых обстоятельствах. В частности, Сан-Марино следует уточнить, может ли какая-либо из сторон незаконченного судебного разбирательства обратиться в Комиссию гарантов с петицией о конституционности применяемых норм и заявить о том, что применяемое национальное законодательство находится в конфликте с МПГПП<sup>10</sup>.

3. В 2007 году КЭСКП отметил, что, хотя МПЭСКП является частью внутреннего законодательства, нет ни одного судебного решения, отражающего или подтверждающего непосредственное применение его положений<sup>11</sup>. КЭСКП призвал государство-участник обеспечить применение национальными судами положений МПЭСКП<sup>12</sup>.

4. В 2003 году КПР призвал Сан-Марино принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы внутреннее законодательство в полной мере соответствовало Конвенции о правах ребенка. В этой связи он рекомендовал Сан-Марино провести всеобъемлющий обзор *ius cogens* с целью выявления положений внутреннего законодательства, противоречащих принципам и положениям Конвенции<sup>13</sup>.

## С. Институциональная и правозащитная структура

5. По состоянию на 14 октября 2009 года Сан-Марино не имела национального учреждения по правам человека, аккредитованного при Международном координационном комитете национальных учреждений по вопросам защиты и поощрения прав человека (МКК)<sup>14</sup>. В 2007 году КЭСКП призвал Сан-Марино продолжить свои усилия по созданию независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, в мандат которого входили бы поощрение и защита всех прав человека<sup>15</sup>. КПП и Комитет по правам человека также вынесли рекомендации в этом отношении<sup>16</sup>.

6. Отмечая, что некоторые функции омбудсмана традиционно возлагаются на капитанов-регентов (глав государства), Комитет по правам человека отметил, что такой механизм не соответствует Парижским принципам<sup>17</sup>.

## Д. Меры политики

7. В 2003 году КПП рекомендовал Сан-Марино на систематической основе разрабатывать эффективную и основанную на правах человека политику защиты ребенка, которая охватывала бы все права, закрепленные в Конвенции о правах ребенка<sup>18</sup>. Он подчеркнул, что принципы защиты наилучших интересов ребенка (статья 3) и уважения его мнения (статья 12) должны найти свое отражение во всех стратегиях и программах, касающихся детей<sup>19</sup>.

8. В 2005 году Сан-Марино приняла план действий (2005–2009 годы) по осуществлению Всемирной программы образования в области прав человека, в рамках которого основное внимание уделяется национальной системе школьного образования<sup>20</sup>.

## II. Поощрение и защита прав человека на местах

### А. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган<sup>21</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	Нет	Нет		Первоначальный и третий доклады просрочены с 2003 и 2007 годов, соответственно
КЭСКП	2006 год	Ноябрь 2007 года		Пятый доклад подлежит представлению в 2010 году
КПЧ	2006 год	Июль 2008 июля	Просрочена с июля 2009 года	Третий доклад подлежит представлению в 2013 году

КЛДЖ	Нет	Нет	Первоначальный доклад просрочен с 2005 года
КПП	Нет	Нет	Первоначальный доклад просрочен с 2007 года
КПР	2002 год	Октябрь 2003 года	Второй-четвертый доклады просрочены с 2008 года
КПИ	Нет	Нет	Первоначальный доклад подлежит представлению в 2010 году

9. В 2008 году Комитет по правам человека отметил, что Сан-Марино возобновила диалог с рядом договорных органов, и принял к сведению усилия Сан-Марино по представлению просроченных докладов<sup>22</sup>.

## 2. Сотрудничество с мандатариями специальных процедур

*Наличие постоянного приглашения*

*Да*

*Последние поездки или доклады о миссиях*

*Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие*

*Запрошенные, но еще не согласованные поездки*

*Содействие/сотрудничество в ходе миссий*

*Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям*

*За рассмотренный период никаких сообщений в Сан-Марино не направлялось.*

*Ответы на тематические вопросы<sup>23</sup>*

*Сан-Марино не ответила ни на один из 16 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур<sup>24</sup>.*

## 3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

10. Сан-Марино сделала взнос в бюджет УВКПЧ в 2008<sup>25</sup> и 2009<sup>26</sup> годах.

## В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

### 1. Равенство и недискриминация

11. В 2007 году КЭСКОП обратил внимание на отсутствие хорошо структурированных правовых основ защиты от дискриминации во всех формах<sup>27</sup>. Комитет

по правам человека выразил озабоченность по поводу того, что такие не допускающие дискриминации признаки, как сексуальная ориентация, раса, цвет кожи, язык, гражданство, а также национальное или этническое происхождение, включены в понятие "личный статус", содержащееся в статье 4 Декларации прав граждан. Он отметил, что такая категоризация признаков затрудняет обеспечение их равного и всеобъемлющего применения. Комитет по правам человека рекомендовал принять всеобъемлющие антидискриминационные правовые рамки, конкретно определяющие все соответствующие признаки дискриминации, которые в настоящее время включены в понятие "личный статус"<sup>28</sup>.

12. КЭСКО выразил озабоченность по поводу использования в юридической лексике таких понятий, как "законнорожденные дети" и "внебрачные дети", поскольку разница, лежащая в основе этих понятий, может негативно сказаться на осуществлении комплекса прав, предусмотренных МПЭСКО<sup>29</sup>. В 2003 году КПП рекомендовал Сан-Марино активизировать свои усилия для обеспечения того, чтобы все дети, находящиеся под его юрисдикцией, пользовались без какой-либо дискриминации всеми правами, предусмотренными в Конвенции о правах ребенка<sup>30</sup>.

13. В 2009 году Комитет экспертов МОТ по применению Конвенции и рекомендаций отметил, что Закон № 141 от 1990 года направлен, в частности, на поощрение интеграции инвалидов в рынок труда посредством применения систем квотирования, стимулов к найму инвалидов и целенаправленной профессиональной подготовки<sup>31</sup>. Комитет по правам человека приветствовал изменения в законодательстве и политике, затронувшие различные аспекты инвалидности, которые позволили Сан-Марино в 2008 году ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней<sup>32</sup>.

14. Отмечая, что норма, согласно которой иностранец обязан представить своего поручителя в качестве условия для получения возможности обратиться в суд с гражданским иском, почти не применяется на практике, Комитет по правам человека отметил, что он по-прежнему озабочен тем, что данное дискриминационное требование до сих пор присутствует во внутрисударственном праве. Он рекомендовал Сан-Марино официально отменить эту норму<sup>33</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

15. В докладе Фонда Организации Объединенных Наций для народонаселения (ЮНФПА) 2008 года указывалось, что 20 июня 2008 года Сан-Марино приняла Закон о предупреждении насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, и наказания за него. Этим законом были внесены поправки в Уголовный кодекс с целью, в частности, повысить наказания за убийства, нарушение сексуальной свободы и причинение телесных повреждений в тех случаях, когда виновный является супругом или сожителем<sup>34</sup>. Согласно Комитету по правам человека этот закон устанавливает рамки для государственной защиты и помощи жертвам и их семьям во всех гражданских, уголовных и административных разбирательствах, включая предоставление бесплатной юридической помощи. Комитет рекомендовал Сан-Марино принять программные и практические меры по борьбе со всеми формами насилия на гендерной почве, включая меры по подготовке сотрудников полиции по вопросам получения жалоб на насилие в семье, а также меры по предоставлению материальной и психологической помощи жертвам и обеспечению осведомленности женщин об их правах<sup>35</sup>.

16. В 2006 году Комитет экспертов МОТ отметил, что Уголовный кодекс и Закон № 61 о пресечении сексуальной эксплуатации несовершеннолетних от 2002 года запрещают торговлю рабами и людьми, детскую проституцию, дет-

скую порнографию и принудительный труд<sup>36</sup>. В 2003 году КПП выразил озабоченность по поводу отсутствия каких-либо конкретных статистических данных о случаях злоупотреблений и пренебрежительного отношения к детям<sup>37</sup>. Он рекомендовал провести исследования для оценки распространенности и характера насилия в отношении детей и на основе этих исследований разработать всесторонний план действий по предотвращению и вмешательству в случаях злоупотребления и пренебрежительного отношения к детям, включая оказание услуг по восстановлению и социальной реинтеграции жертв. Он рекомендовал также Сан-Марино провести кампании по информированию о негативном воздействии телесных наказаний<sup>38</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

17. Комитет по правам человека отметил принятие 17 июня 2008 года закона № 93 о гарантиях беспристрастного судебного разбирательства и рекомендовал Сан-Марино активизировать свою деятельность по разработке и принятию нового всеобъемлющего уголовно-процессуального кодекса, который соответствовал бы МПГПП<sup>39</sup>.

18. Комитет по правам человека выразил озабоченность в связи с тем, что предоставлению незамедлительного доступа к адвокату арестованному лицу, которое не в состоянии оплатить услуги адвоката, может препятствовать порядок предоставления бесплатной юридической помощи. Он рекомендовал Сан-Марино гарантировать право на бесплатную юридическую помощь во всех случаях, когда того требуют интересы правосудия<sup>40</sup>.

### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

19. В 2007 году Комитет выразил озабоченность в связи с определением семьи, содержащимся в пункте 143 доклада государства-участника. По мнению Комитета под такое определение не подпадают семьи, состоящие из одного родителя, и оно ограничивает для них доступ к различным формам государственной помощи, в том числе к семейным пособиям<sup>41</sup>.

20. В 2003 году КПП выразил озабоченность по поводу возможных нарушений в процессе международных усыновлений/удочерений. Он обратил особое внимание на тот факт, что Регистрационное бюро не указывает никаких данных о физических родителях усыновляемых детей, а это означает, что такие дети не имеют права знать своих физических родителей. КПП рекомендовал Сан-Марино гарантировать право детей знать, в той мере, в какой это возможно, своих физических родителей. Он призвал также к ратификации Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в отношении иностранного усыновления 1993 года<sup>42</sup>. В 2008 году КЭСКП приветствовал присоединение Сан-Марино к этой Конвенции<sup>43</sup>.

### **5. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

21. В 2008 году Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений сослался на дело Бускарини и др. против Сан-Марино, которое рассматривалось в Европейском суде по правам человека (ЕСПЧ). Потерпевшие в этом деле были избраны в состав Большого генерального совета Республики Сан-Марино, члены которого перед вступлением в должность обязаны принести присягу на "Евангелии". Согласно Специальному докладчику, ЕСПЧ сделал вывод о том, что требование принести присягу на "Евангелии" было равно-

сильно предъявлению двум избранным народным представителям требования поклясться в верности определенной религии - требование, которое является несовместимым со статьей 9 (право на свободу мысли, совести и религии) Европейской конвенции о правах человека и основных свободах<sup>44</sup>.

22. В 2008 году Комитет по правам человека выразил озабоченность в связи с потенциально широкими рамками применения статей 183, 184 и 185 Уголовного кодекса (защита права на репутацию); в частности, речь шла об установлении уголовной ответственности за "приписывание оскорбляющего достоинство факта". Он рекомендовал Сан-Марино пересмотреть свой Уголовный кодекс с целью приведения положений, устанавливающих уголовную ответственность за различные формы выражения и сообщений, затрагивающих честь, достоинство и добропорядочность какого-либо лица, в соответствии с положениями МПГПП<sup>45</sup>.

23. Отмечая возможность проведения в исключительной ситуации всеобщей воинской мобилизации в соответствии со статьей 4 Закона № 15 от 26 января 1999 года, Комитет вновь выразил озабоченность в связи со статьей 3 этого закона, согласно которой граждане Сан-Марино подлежат призыву на службу в вооруженные силы с 16 до 60 лет. Он рекомендовал внести поправки в этот закон, с тем чтобы обеспечить конкретное признание права на отказ нести воинскую службу по религиозным или иным убеждениям, а также повысить минимальный возраст призыва в армию<sup>46</sup>.

24. В 2009 году один из источников Статистического отдела Организации Объединенных Наций сообщил, что доля мест в национальном парламенте, занимаемых женщинами, уменьшилась с 16,7% в 2005 году до 15,0% в 2009 году<sup>47</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

25. В 2007 году КЭСКП выразил озабоченность по поводу использования в государстве-участнике временных трудовых контрактов и контрактов на оказание консультативных услуг, поскольку такие контракты могут негативно воздействовать на справедливые и благоприятные условия труда<sup>48</sup>. Он просил Сан-Марино представить подробную информацию об условиях труда лиц, работающих консультантами и по временным контрактам<sup>49</sup>.

26. В 2009 году Комитет экспертов МОТ принял к сведению сообщение Сан-Марино о том, что Закон № 40 1981 года требует принятия общих для мужчин и женщин критериев для использования в системах классификации профессий, предназначенных для определения уровней вознаграждения. Однако Комитет экспертов ВОЗ счел, что не ясно, будут ли эти общие критерии применяться также при сопоставлении работ различного характера. Он просил Сан-Марино сообщить о любых судебных или административных решениях, в которых Закон № 4 применялся бы в соответствии с принципом Конвенции МОТ о равном вознаграждении. Он просил также сообщить о методах классификации работ, применяемых в соответствии с этим законом, и о том, каким образом обеспечивается, что применяемые критерии не носили явно дискриминационного характера и не вели к недооценке работ, традиционно выполняемых женщинами<sup>50</sup>.

27. В 2006 году Комитет экспертов МОТ отметил, что в соответствии с резолюцией № 1 от 2002 года Бюро занятости не имеет права давать разрешение работнику в возрасте до 18 лет на выполнение заданий, которые, как считается, сопряжены с высоким риском<sup>51</sup>. Комитет экспертов МОТ просил сообщить о мерах, которые были приняты или планируется принять с целью классифика-



ции видов труда, которые по своему характеру или условиям работы могут негативно отражаться на здоровье и безопасности или морали молодых людей<sup>52</sup>.

28. В 2007 году КЭСКП отметил, что некоторые положения Закона № 42 лишают неграждан, имеющих только вид на жительство, некоторых социальных благ, таких как пособия по безработице в случае приостановки или сокращения их занятости<sup>53</sup>. Он рекомендовал Сан-Марино изучить возможность пересмотра своих механизмов социального обеспечения с целью гарантирования того, чтобы неграждане не были исключены из списка лиц, имеющих право на некоторые формы социального обеспечения<sup>54</sup>. В 2009 году Комитет экспертов МОТ отметил, что число иностранцев, работающих в Сан-Марино, увеличилось. Он просил представить информацию, включая статистические данные с разбивкой по полу, о положении иностранцев на рынке труда и о мерах, которые были приняты или планируется принять с целью обеспечения большего равенства возможностей и равного отношения ко всем в сфере труда и занятости, независимо от расы, цвета кожи и национального или социального происхождения, а также данные о воздействии принятых мер<sup>55</sup>.

#### **7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

29. В 2007 году КЭСКП выразил озабоченность в связи с тем, что уровень социальной пенсии не обеспечивает достойного уровня жизни пенсионеров<sup>56</sup>. Он рекомендовал Сан-Марино рассмотреть возможность увеличения пособий, финансируемых непосредственно из налоговых поступлений, в частности увеличения суммы социальной пенсии, с целью обеспечения достойного уровня жизни для этих людей<sup>57</sup>.

30. Что касается большого количества детей, страдающих ожирением, то КПП рекомендовал Сан-Марино продолжать осуществлять и укреплять свои специальные программы по решению этой проблемы и пропаганде здорового образа жизни<sup>58</sup>.

31. КЭСКП призвал Сан-Марино в 2007 году принять структурированные меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом<sup>59</sup>.

#### **8. Право на образование и участие в культурной жизни общины**

32. В 2006 году Комитет экспертов МОТ отметил, что в разделе 11 Декларации прав граждан предусматривается бесплатное образование на всех уровнях обязательного школьного образования и значительная финансовая помощь всем тем, кто желает продолжать свое обучение в Сан-Марино или за границей. Он отметил также, что образование в Сан-Марино является обязательным в возрасте до 16 лет<sup>60</sup>.

#### **9. Меньшинства и коренные народы**

33. Комитет по правам человека отметил данное Сан-Марино заверение в том, что в стране никаких этнических, языковых и/или религиозных национальных меньшинств не существует, и отметил, что выявление присутствия на территории любой страны таких меньшинств - это не столько вопросы политики и/или закона, сколько факт из реальной жизни. Он указал, что государству-участнику следует определить, особенно в свете иммиграционных тенденций последних лет, присутствуют ли на его территории этнические меньшинства, пусть даже весьма малочисленные, и принять необходимые меры по защите их прав в соответствии со статьей 27 МПГПП<sup>61</sup>.

## 10. Мигранты, беженцы и просители убежища

34. Отмечая, что 16% жителей Сан-Марино являются лицами иностранного происхождения, Комитет по правам человека выразил озабоченность в связи с тем, что получить гражданство в государстве-участнике фактически не могут даже лица, проживающие в стране длительное время, поскольку для этого необходимо прожить в стране в течение 5 лет по временному виду на жительство, затем в течение 30 лет по постоянному виду на жительство и, наконец, парламентом должно быть принято решение, которое он принимает лишь раз в десять лет. Комитет по правам человека рекомендовал Сан-Марино пересмотреть чрезмерную продолжительность и практические трудности, связанные с получением гражданства лицами, длительное время проживающими в стране<sup>62</sup>.

35. В 2007 году КЭСКП с удовлетворением отметил принятие Закона № 84 от 17 июня 2004 года, в котором признается право обоих родителей передавать гражданство своим детям<sup>63</sup>. Отмечая принятие Закона № 84 Комитет по правам человека выразил тем не менее озабоченность по поводу того, что до сих пор сохраняются различия между детьми натурализованных родителей, чьи дети могут получить гражданство незамедлительно, и детьми, у которых один из родителей натурализован, а другой сохраняет свое иностранное гражданство и которые могут получить гражданство только по достижении 18-летнего возраста. Он рекомендовал Сан-Марино изменить этот Закон для обеспечения того, чтобы дети не подвергались дискриминации по признаку гражданства любого из своих родителей, и в частности гарантировать равное право на получение гражданства независимо от того, являются ли оба родителя или только один из них натурализованными гражданами Сан-Марино<sup>64</sup>.

## 11. Права человека и борьба с терроризмом

36. Комитет по правам человека выразил озабоченность в связи с отсутствием четких пределов ограничения права на неприкосновенность частной жизни, обозначенных в Законе № 28 от 26 февраля 2004 года "О положениях по борьбе с терроризмом, отмыванием незаконных доходов и торговлей внутренней информацией". Он рекомендовал Сан-Марино применять этот закон в соответствии с положениями статьи 17 МПГПП и обеспечить, чтобы любое дальнейшее законодательство о прослушивании телефонных разговоров для целей проведения расследований соответствовало положениям Пакта. Кроме того, Сан-Марино следует обеспечить, чтобы проводимые Республикой контртеррористические меры, будь-то в соответствии с резолюцией 1373 Совета Безопасности (2001 года) или иные, полностью соответствовали МПГПП и, в частности, чтобы принятое по этим вопросам законодательство ограничивалось лишь теми преступлениями, которые могут оправданно характеризоваться как террористические<sup>65</sup>.

## III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности

37. КЭСКП в 2007 году обратил внимание на то, что в Сан-Марино соблюдается право на адекватное жилье и что 80% населения имеют в своей собственности жилища, в которых они живут<sup>66</sup>. В 2003 году КПП с удовлетворением отметил, что все дети-инвалиды посещают обычные школы, за исключением детей-инвалидов с очень серьезными расстройствами<sup>67</sup>.

## IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства

### Конкретные рекомендации относительно последующих мер

38. В июле 2008 года Комитет по правам человека просил Сан-Марино представить в течение одного года соответствующую информацию об осуществлении рекомендаций Комитета, касающихся создания независимого механизма наблюдения за осуществлением прав, предусмотренных в МПГПП, и принятия всеобъемлющих правовых рамок по борьбе с дискриминацией<sup>68</sup>. По состоянию на 17 ноября 2009 года Комитет не получил доклада о последующих мерах.

## V. Создание потенциала и техническая помощь

39. КЭСКП настоятельно призвал Сан-Марино стремиться повысить к 2015 году в соответствии с целями в области развития, закрепленными в Декларации тысячелетия, свой показатель официальной помощи в целях развития до 0,7% от своего ВВП<sup>69</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

- ICERD International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
- ICESCR International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
- OP-ICESCR Optional Protocol to ICESCR
- ICCPR International Covenant on Civil and Political Rights
- ICCPR-OP 1 Optional Protocol to ICCPR
- ICCPR-OP 2 Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
- CEDAW Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
- OP-CEDAW Optional Protocol to CEDAW
- CAT Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
- OP-CAT Optional Protocol to CAT
- CRC Convention on the Rights of the Child
- OP-CRC-AC Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
- OP-CRC-SC Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
- ICRMW International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
- CRPD Convention on the Rights of Persons with Disabilities
- OP-CRPD Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
- CED International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

- <sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008, in which the General Assembly recommended that a signing ceremony be organized in 2009. Article 17, para. 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”
- <sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at <http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html>.
- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add. 214), para. 26.
- <sup>9</sup> Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/SMR/CO/4), para. 20.
- <sup>10</sup> Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/SMR/CO/2), para. 5.
- <sup>11</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 9.
- <sup>12</sup> Ibid., para. 17.
- <sup>13</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 5.
- <sup>14</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.
- <sup>15</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 19.
- <sup>16</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 8; CCPR/C/SMR/CO/2, para. 6.
- <sup>17</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 6.
- <sup>18</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 7.
- <sup>19</sup> Ibid., para. 16.
- <sup>20</sup> See GA resolution A/RES/59/113B, 14 July 2005 and HRC resolution A/HRC/RES/6/24, 28 September 2007. See also letters from the High Commissioner for Human Rights dated 9 January 2006 and 10 December 2007, see <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm> (accessed on 21 August 2009).
- <sup>21</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |   |
|--------------|---|
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee                            |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child              |

- <sup>22</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 4.
- <sup>23</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedures mandate holder.
- <sup>24</sup> See (a) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (b) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (e) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (f) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (g) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (h) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (i) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (j) report on the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/10/16 AND Corr.1), questionnaire on trafficking in persons, especially women and children; (k) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the HRC (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes, sent in October 2008; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (m) report of the Special Rapporteur on violence against women, (June 2009) (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy; (n) report of the Special Rapporteur on contemporary forms of slavery, including its causes and consequences (A/HRC/12/21), questionnaire on national legislation and initiatives addressing the issue of bonded labour.; (o) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/12/23), questionnaire on measures to prevent and combat online child pornography; (p) report of the Special Rapporteur on the right to food to the twelfth session of the Council (A/HRC/12/31), questionnaire on world food and nutrition security.
- <sup>25</sup> OHCHR 2008 Report, Activities and results, p. 174 and 202.
- <sup>26</sup> OHCHR 2009 Report, Activities and results (forthcoming).
- <sup>27</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 11.
- <sup>28</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 7.
- <sup>29</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 15.
- <sup>30</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 13 (a).
- <sup>31</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2009, doc. No. (ILOLEX) 092009SMR111, para. 3.
- <sup>32</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 3.
- <sup>33</sup> Ibid., para. 10.
- <sup>34</sup> UNFPA Global Population Policy Update, 23 October 2008, available at: <http://www.unfpa.org/public/cache/bypass/parliamentarians/pid/3615;jsessionid=67C15DC4315F98EBC5169B5AC28FA843?newsLid=6866> (accessed on 11 November 2009)
- <sup>35</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 8.

- <sup>36</sup> ILO Committee of Experts, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), Geneva, 2006, doc. No. (ILOLEX) 092006SMR182, para. 2.
- <sup>37</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 21.
- <sup>38</sup> Ibid., para. 22.
- <sup>39</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 11.
- <sup>40</sup> Ibid., para. 12.
- <sup>41</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 16.
- <sup>42</sup> CRC/C/15/Add. 214, paras. 19-20.
- <sup>43</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 5.
- <sup>44</sup> A/63/161, para. 63.
- <sup>45</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 14.
- <sup>46</sup> Ibid., para. 15.
- <sup>47</sup> United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx> (accessed on 9 October 2009).
- <sup>48</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 12.
- <sup>49</sup> Ibid., para. 23.
- <sup>50</sup> ILO Committee of Experts, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100). Geneva, 2009, doc. No. (ILOLEX) 092009SMR100, para. 1.
- <sup>51</sup> ILO Committee of Experts, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), Geneva, 2006, doc. No. (ILOLEX) 092006SMR182, para. 10.
- <sup>52</sup> Ibid., para. 11.
- <sup>53</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 13.
- <sup>54</sup> Ibid., para. 25.
- <sup>55</sup> ILO Committee of Experts, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2009, doc. No. (ILOLEX) 092009SMR111, para. 1.
- <sup>56</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 14.
- <sup>57</sup> Ibid., para. 26.
- <sup>58</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 24.
- <sup>59</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 32.
- <sup>60</sup> ILO Committee of Experts, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), Geneva, 2006, doc. No. (ILOLEX) 092006SMR182, para. 17.
- <sup>61</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 16.
- <sup>62</sup> Ibid., para. 17.
- <sup>63</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 4.
- <sup>64</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 9.
- <sup>65</sup> Ibid., para. 13.
- <sup>66</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 6.
- <sup>67</sup> CRC/C/15/Add. 214, para. 3 (b).
- <sup>68</sup> CCPR/C/SMR/CO/2, para. 19.
- <sup>69</sup> E/C.12/SMR/CO/4, para. 18.